

Sistema Judicial de Rhode Island - Oficina de Intérpretes del Tribunal (OCI)

Queja relacionada a servicios de interpretación

De acuerdo con la Orden Ejecutiva 2012-05 emitida por el Tribunal Supremo de Rhode Island, el Sistema Judicial de Rhode Island se compromete a proveer el mejor servicio posible de interpretación a toda persona que necesite un intérprete. En el caso de que tuviese una queja acerca de cómo se han proveído los servicios de interpretación, toda persona que haya sido perjudicada (agraviada) por un presunto incumplimiento de tal Orden Ejecutiva durante un procedimiento judicial, puede presentar una queja administrativa a la Oficina de Intérpretes del Tribunal (OCI) según se indica en el Párrafo I de dicha Orden Ejecutiva: Proceso para presentar una queja.

Por favor complete este formulario para presentar una queja. No es necesario que conteste todas las preguntas, pero sería de mucha ayuda que fuera tan específico como le sea posible cuando provea la información. Si necesita más espacio para alguna de las secciones de la queja, puede utilizar hojas adicionales. Envíe su queja a la OCI a la dirección mencionada al pie de la página. Una vez se reciba, se enviará una copia de la queja al administrador del Tribunal en el que sucedió el supuesto incidente y se enviara otra copia al Administrador Estatal de los Tribunales o a su designado. La OCI tendrá la oportunidad de proveer información adicional sobre la queja y el Administrador Estatal de los Tribunales o su designado tendrá treinta (30) días desde la fecha en que recibió la queja, para revisarla y enviar una respuesta. El personal de los Tribunales no puede tomar represalias en contra de una persona que haya presentado una queja o que haya ayudado en la investigación o la resolución de la misma.

Nombre:		Fecha de hoy:	
Dirección:			
Teléfono:		Correo electrónico:	
Fecha en que ocurrió el incidente:		Hora aproximada del incidente: ____ AM ____ PM	
Lugar	<input type="checkbox"/> Condado de Providence	<input type="checkbox"/> Condado de Kent	<input type="checkbox"/> Condado de Washington <input type="checkbox"/> Condado de Newport
<input type="checkbox"/> Otro:			
Tribunal	<input type="checkbox"/> Supremo	<input type="checkbox"/> Superior	<input type="checkbox"/> Familia <input type="checkbox"/> Distrito <input type="checkbox"/> Tránsito <input type="checkbox"/> Compensación Laboral
<input type="checkbox"/> Otro (oficina central, área pública, etc.):			
Sala #	Juez:		
Fue un:	<input type="checkbox"/> Caso criminal	<input type="checkbox"/> Caso civil	<input type="checkbox"/> Otro: <input type="checkbox"/> No se sabe
Idioma en el que necesitó servicios:	<input type="checkbox"/> Español	<input type="checkbox"/> Portugués	<input type="checkbox"/> Cabo Verdiano <input type="checkbox"/> Otro:
Nombre del intérprete (<i>si aplica</i>)			
Por favor, describa en detalle el incidente en el que fundamenta su queja.			
¿Hubo testigos? Si es así, indique el(los) nombre(s) e información de contacto.			
¿Habló de este caso con el personal del Tribunal? <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Sí	Si es así, ¿con quién y cuándo?		
Firma:			
Envíe una copia de este formulario a: Susana E. Torres, Office of Court Interpreters, 250 Benefit Street, Providence RI 02903 o por correo electrónico a: interpreterfeedback@courts.ri.gov			